



St. Rita of Cascia Parish St. Clare of Montefalco Church

St. Rita of Cascia
6243 S Fairfield Ave Chicago, IL 60629
St. Clare of Montefalco Church
5443 S. Washtenaw Ave, Chicago, IL 60632



Tel: 773-434-9600
Fax: 773-434-9668
E-mail: sritaparish@gmail.com
Website: www.parishstrita.org

JUNE 30, 2024

30 DE JUNIO DEL 2024



13TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Jesus said to the synagogue official, "Do not be afraid; just have faith."
When they arrived at the house of the synagogue official, he caught sight of a commotion, people weeping and wailing loudly. So he went in and said to them, "Why this commotion and weeping? The child is not dead but asleep." - Mk 5:36bc, 38-39

Le dijo al jefe de la sinagoga: "No temas. Basta que tengas fe". Al llegar a la casa del jefe de la sinagoga, vio Jesús el alboroto de la gente y oyó los llantos y los alaridos que daban. Entró y les dijo: "¿Qué significa tanto llanto y alboroto? La niña no está muerta, está dormida". - Mc 5, 36. 38-39

Noche de Película / Movie Night

El **11 y 25 de julio** a las **7:30pm** en Sta. Rita vengan con la familia y únense a nuestra familia parroquial para una noche de cine al aire libre.



On **July 11th and 25th 7:30pm** in St Rita come with the family and join our parish family for an outdoor movie night.

Weekly Collection Report

June 16, 2024

*Informe Semanal de las Colectas del
16 de Junio del 2024*

St. Rita of Cascia & St. Clare

Envelopes/Sobres	\$ 2,620.00
Loose/Dinero Suelto	\$ 4,520.00
Total	\$ 7,140.00

2nd Collection— Maintenance Fund

Segunda Colecta-Fondo para el Mantenimiento

Envelopes/Sobres	\$ 1,220.00
Loose/Dinero Suelto	\$ 1,625.00
Total	\$ 2,845.00

Total Collections \$ 9,985.00

THANK YOU FOR YOUR SUPPORT!

GRACIAS POR SU APOYO!

Adoración Al Santísimo /

Adoration of the Blessed Sacrament

¿Tienes problemas? ¿Estás triste o estresado? ¿Necesitas paz? ¿Estás enfermo? ¿Quieres darle gracias a Dios? ¡Ven al Santísimo!

La Parroquia de Sta. Rita de Cascia ofrece la oportunidad de venir a orar durante la Exposición del Santísimo Sacramento durante el siguiente horarios:

CADA JUEVES – 8:30am a 7pm
en la Iglesia de Sta. Rita.

en la Capilla de Sta. Clara
Lunes a Domingo — 6AM a 12 de la media noche
Necesitan una tarjeta de acceso. Por favor de pasar por la oficina para llenar la forma y pagar una cuota de \$10

PRIMER VIERNES DE CADA MES – 6pm a 9pm
en la Capilla de Sta. Clara, junto con la oportunidad de Confesión de 7pm a 9pm.

Do you have problems? Are you sad or stressed? Do you need peace? Are you ill? Do you want to give thanks to God? Come to the Blessed Sacrament!

St. Rita of Cascia Parish offers the opportunity to come for prayer during Adoration or Exposition of the Blessed Sacrament during the following schedule:

EVERY THURSDAY – 8:30am to 7pm
in St. Rita Church.

St. Clare Chapel
Monday through Sunday — 6AM to 12 Midnight
You need a card to enter the Adoration chapel. You can stop by the office to fill out a key form and there is a \$10 fee.

FIRST FRIDAY OF EVERY MONTH – 6pm to 9pm
in the St. Clare Church, along with the opportunity for Confession from 7pm to 9 pm.

Reconciliation / Reconciliación***St Rita***

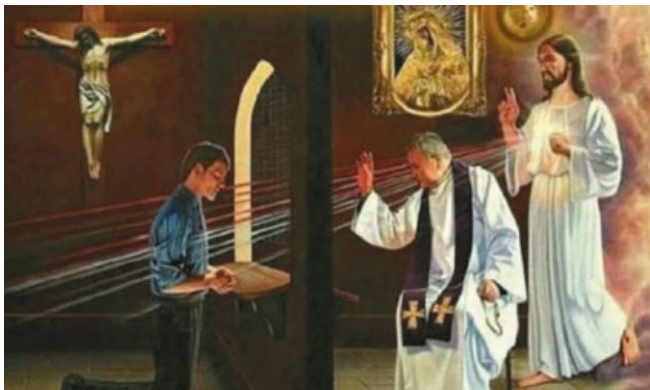
Saturday / Sábado 11am-12pm
3rd Thursday / 3er Jueves 6pm-7pm

St Clare

Thursday / Jueves 12:30pm
1st Friday / 1er Viernes 7pm-9pm

Oh, Dios mío, me arrepiento de todo corazón de haberte ofendido y detesto todos mis pecados por tus justos castigos, pero sobre todo porque te he ofendido, Dios mío, Tu que eres todo bueno y mereces todo mi amor.

Resuelvo firmemente con la ayuda de Tu gracia no pecar más y evitar la ocasión de pecar. Amen.



Oh, my God, I regret with all my heart for having offended you and I detest all my sins for your just punishments, but above all because I have offended you, my God, You who are all good and deserve all my love. I firmly resolve with the help of Your grace to sin no more and to avoid the occasion of sin.



***INSCRIPCIONES
DE QUINCEAÑERAS
Y REQUISITOS***

¿Esta planeando tener una Quinceañera para su hija en el 2024? Inscripciones ya han comenzando.

Requisitos:

- *Tener los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación.*
- *Cumplir con 15 horas de servicio social.*
- *Asistir a un retiro de 15ñera.*
- *Necesita ser miembro de la Parroquia de Sta. Rita*
- *Agende la fecha de los XV años con anticipación, mínimo 6 meses antes de la fecha deseada.*

Favor de llamar a la oficina para mas información

***QUINCEAÑERA/COTILLION
REGISTRATIONS & REQUIREMENTS***

Are you planning to have a Quinceañera for your daughter in 2024? Registrations are now open.

Requirements:

- *Have completed sacraments of Baptism, First Communion, and Confirmation.*
- *Complete 15 hours Social Service*
- *Attend a Cotillion Retreat*
- *Must be a member of St. Rita Parish*
- *Schedule the date in advance, at least 6 months before the desired date.*

Grupo de Oración Carismática

El Grupo de Oración Carismática les invita a participar de su misa mensual

DE SANACIÓN
EL DIA LUNES 1 DE JULIO A LAS 7:00 PM

**ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO
Y CONFESIONES DESPUES DE MISA**

PARISH INFORMATION / INFORMACION PARROQUIAL

New Parishioners: We welcome all new members to our parish community. Please register in the parish office. Also, if there is a change in address, please notify us.

Sacrament of Reconciliation: *St. Rita* Saturdays 11am - 12pm, and the third Thursday of the month from 6-7pm. *St. Clare* Thursdays 12:30pm the first Friday of each month from 7-9pm, (or by appointment).

Catechesis/Religious Education: Call the Office of Religious Education at the rectory (ext. 231) for more information.

Baptisms: To register to have your child baptized, bring the birth certificate and \$50 donation to the parish office. There are no baptisms during the season of Lent.

Marriages: Arrangements must be made at least six months before the wedding date. Call a priest in the rectory for arrangements.

Cotillions/Quinceañeras: The young lady must have received the sacraments of Baptism, Communion & Confirmation. Parents & young lady need to attend a retreat. Must schedule at least 6 months before the desired date.

Adult Sacramental Formation: For information on classes for adults who want to become Catholic or to complete your sacraments, please call the parish office.

Presentations: Only for 3-year-olds who are baptized and for 40 day newborn blessing. On Sunday during Mass or various Saturdays at 1pm. Call the parish office to register.

Wedding Anniversary Blessings: Call the parish office to register.

Seriously Ill and Homebound: You may request anointing of the sick & pastoral visits by contacting the parish office.

Food Pantry: Please call the parish office for information.

Citizenship Classes: For information, call Adriana Morales at 773-540-4033.

Adoration of the Blessed Sacrament: *St. Rita* Every Thursday from 8:30am-7pm. *St. Clare* Monday-Sunday 6am to 12 midnight and every first Friday of the month from 6-9pm.

St. Augustine Hall Rental: If you are interested in renting St. Augustine Hall for any event please contact the Parish office for more information.

Mass Intentions: We ask that you come a few weeks in advanced, there is a limit of names. The latest on Friday by 3pm. There is a \$10 donation per name. Thank you for your cooperation.

Nuevos Parroquianos: ¡Bienvenidos a todos los nuevos miembros de nuestra comunidad! Favor de registrarse en la oficina parroquial. También, si usted cambia su domicilio, notifiquenos por favor.

Sacramento de Reconciliación (Confesiones): *St. Rita* Sábados 11am-12pm y el tercer jueves de cada mes de 6-7pm. *Sta. Clara* jueves 12:30pm y el primer Viernes de cada mes de 7:00pm, (o con cita).

Catecismo/Educación Religiosa: Llame a la Oficina de Educación Religiosa en la rectoría (ext. 231) para más información.

Bautismos: Para registrar a su hijo/a para bautismo, traiga el acta de nacimiento y donación de \$50 a la oficina parroquial. No hay bautismos durante la Cuaresma.

Matrimonios: Los arreglos se deben tomar por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda. Llame a un sacerdote para tener entrevista.

Quinceañeras: La joven tiene que tener su Bautismo, Comunión y Confirmación. Los padres y la joven tienen que asistir a un retiro. Reservar con 6 meses de anticipación

Formación para Adultos: Necesitan Sus Sacramentos: Para la información sobre las clases para los adultos que desean hacerse católico o completar sus sacramentos, llame a la oficina parroquial.

Presentaciones: Solamente para los que cumplen 3 años y son bautizados o bendiciones de 40 días para recién nacidos. Durante las misas dominicales. Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Bendiciones de los Aniversarios de Matrimonio: Llame a la oficina parroquial para registrarse.

Los Enfermos y Los Ancianos: Llame a la oficina parroquial para recibir el Sacramento de Unción y visitas pastorales.

Despensa Parroquial: Por favor llame a la oficina Parroquial.

Clases de Ciudadanía: Para más información, llame a Adriana Morales 773-540-4033.

Adoración al Santísimo: *St. Rita* jueves de 8:30am-7pm. *St. Clara* Lunes-Domingo 6am a medianoche y cada primer viernes de 6-9pm.

Devoción a Santa Rita: Hay una Misa en honor de nuestra patrona cada tercer jueves del mes a las 7pm con confesiones antes, de 6-7pm.

Rentar el Salón San Agustín: Si está interesado en rentar el Salón San Agustín para cualquier evento, comuníquese con la oficina parroquial para obtener más información.

Intenciones de Misas: Pedimos que venga con unas semanas de anticipación, hay un límite de nombres. Mas tardar el viernes antes de las 3pm. Una donación de \$10 por nombre. Gracias por su cooperación.

St. Rita, pray for us/Sta. Rita, ruega por nosotros.



**ST. RITA OF CASCIA
PARISH**

MERCADITO & GARAGE SALE



Join us for a fantastic garage sale right in our community! It's the perfect opportunity to find hidden treasures, score amazing deals, and support local sellers.



**VEN
COMPRA Y
VENDE!!**

JULY 13-14

8:00AM - 3:00PM

**Espacios
Space
\$30**

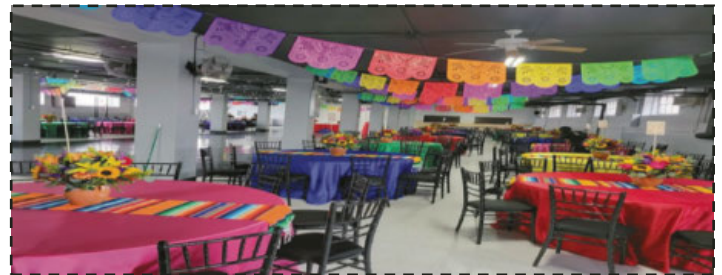
**2640 W 55 ST
CHICAGO IL**

**RESERVA TU
LUGAR
773-434-9600**

Intenciones de Misa

Pedimos que venga con dos semanas de anticipación, hay un límite de nombres.

A Más tardar el viernes antes de las 3pm si hay espacio todavía. Una donación de \$10 por nombre.



Mass Intentions

We ask that you come a few weeks in advanced, there is a limit of names.

The latest on Friday by 3pm if there is still space available. There is a \$10 donation per name.

Thank you for your cooperation.

Rentar el Salón San Agustín

Si está interesado en rentar el Salón San Agustín para cualquier evento, comuníquese con la oficina parroquial para obtener más información.

St. Augustine Hall Rental

If you are interested in renting St. Augustine Hall for any event please contact the Parish office for more information.



Baptisms / Bautismos

2024

Spanish	Sat July 6	10am	St. Clare
Spanish	Sat July 6	12pm	St. Rita
Spanish	Sat July 13	12pm	St. Rita
Bilingual	Sat July 20	10am	St. Clare
Spanish	Sat July 20	12pm	St. Rita
English	Sat July 21	1:30pm	St. Rita
Spanish	Sat July 27	12pm	St. Rita
English	Sun July 28	1:30pm	St. Rita
Spanish	Sat Aug 3	10am	St. Clare
Spanish	Sat Aug 3	12pm	St. Rita
Spanish	Sat Aug 10	12pm	St. Rita
Spanish	Sun Aug 11	1:30pm	St. Rita
Bilingual	Sat Aug 17	10am	St. Clare
Spanish	Sat Aug 17	12pm	St. Rita
English	Sun Aug 18	1:30pm	St. Rita
Spanish	Sat Aug 24	12pm	St. Rita
Bilingual	Sat Aug 31	10am	St. Clare
Spanish	Sat Aug 31	12pm	St. Rita
Spanish	Sat Sept 7	10am	St. Clare
Spanish	Sat Sept 7	12pm	St. Rita
Spanish	Sat Sept 14	12pm	St. Rita
English	Sun Sept 15	1:30pm	St. Rita
Bilingual	Sat Sept 21	10am	St. Clare
Spanish	Sat Sept 28	12pm	St. Rita
Spanish	Sat Oct 5	10am	St. Clare
Spanish	Sat Oct 12	12pm	St. Rita
Bilingual	Sat Oct 19	10am	St. Clare
English	Sun Oct 20	1:30pm	St. Rita
Bilingual	Sat Oct 26	12pm	St. Rita

Para registrar a su hijo (a), favor de traer el acta de nacimiento, los nombres de los padrinos y donativo de \$50.00. Favor de venir con tiempo; es cupo limitado de 10 bautismos por día. Para asistir a pláticas pre-bautismales, tienen que registrarse antes.

To register your child, bring the birth certificate, the sponsors' names & \$50.00 donation. Please come as soon as possible; there is a limit of 10 baptisms per day. To attend pre-baptismal class, you must register ahead of time. Thank you.

Monday/Lunes, July 1

8 am	SR Mass (Church)
8 am	SC English Mass (Church)
12 pm	SC Misa (Church)
5 pm	SR 6:30 pm. Choir Practice (Chapel)
6:30	SR Childre' s Choir Practice (Church)
7 pm	SC Grupo de Oración (Church)
7 pm	SC Misa de Sanación (Church)

Tuesday/Martes, July 2

8 am	SR Mass (Church)
12 pm	SC Misa (Capilla)
5 pm	SC Organ Practice (Chapel)
6 pm	SC Consagración de María (Salon 2A)
6 pm	SC Young Adults Open (Gym)
6:30 pm	SR Taller de Salud Mental (St. Aug Hall)
7 pm	SR Choir Practice (Church)

Wednesday/Miércoles, July 3

8 am	SR Mass (Church)
8 am	SC English Mass (Church)
12 pm	SC Misa (Church)
5 pm	SR Choir practice (Church)
6:30 pm	SC 12:30 pm Choir Practice (Church)

Thursday/Jueves, July 4

***** INDEPENDENCE DAY *****

8 am	SR Laudes y Misa (Church)
8:30 am	SR Adoración 8:30 am - 7pm (Chapel)
12 pm	SC Misa (Church)
12:30 pm	SC Confessions Church)
6pm	SC Choir practice (Church)
6:45 pm	SR Benediction after Adoration

Friday/Viernes, July 5

8 am	SR Laudes y Misa (Church)
8 am	SC English Mass (Church)
12 pm	SC Misa (Church)
6 pm	SC Adoration with Confessions (Church)
6 pm	SC Young activites (Dinning Room/Kitchen)
7 pm	SC Grupo de Oración (Harban Hall)

Saturday/Sábado, July 6

8 am	SC Choir practica (Church)
9am	SR Pláticas Bautismales (Conf Room 2B)
10 am	SC Spanish Bautismos (Church)
11 am	SR Confesions (Church)
12 pm	SR Spanish Bautismos (Church)
1 pm	SR Young Adults-Lets Taco About It.
7 pm	SC Marriage Preparation Classes(Dining Room)

Sunday/Sunday, July 7

7:30 am	SC Misa En Español (Church)
9 am	SR Misa En Español (Church)
10:30 am	SC Mass In English (Church)
10:30 am	SR Mass In English (Church)
11:30 am	SR English Bapt. Classes (Lrg Conf Room)
12 pm	SR Misa En Español (Church)
12:30 pm	SC Misa En Español (Church)

PARISH STAFF / EQUIPO PARROQUIAL

Pastor/Párroco Rev. Homero Sánchez, OSA
Associate Pastor/Asociado..... Rev. Samuel L. Joutras, OSA
Deacon Couple/Pareja Diaconal David y María Andrade
Deacon Couple/Pareja Diaconal Miguel y Carolina Martínez
Deacon Couple/Pareja Diaconal.....Eustolio y Maria Lourdes Acosta
Operations Director/Director de Operaciones Alejandro Guevara
Bookkeeper/Contadora Annette Matuszewski
Director of Life Long Formation/Director de Formación Continua Marco López
Coordinator of Children’s Faith Formation/Coordinadora de la Formación de Fe de Niños Martha Rodríguez
Coordinator of Life Long Formation / Coordinadora de Formación Continua..... America Juarez
Coordinator of Liturgy and Co-coordinator of Evangelization/Cordinador de Liturgia y Co-coordinador de Evangelización.....Hector Salazar
Life Long Formation Secretary / Secretaria de Formación Continua..... Dulce Chavez
Sacristan/Sacristán M. Ángel Sánchez
Administrative Staff/Administración Parroquial Lorena Espinosa, Nancy Ruiz & Martha Narváez
Augustinians in Residence/Agustinos en Residencia Rev. Joseph Stobba, OSA, Bro. Tom Taylor, OSA

Parish Office located at St. Rita of Cascia - Parish Hours
Horario de la Oficina ubicada en Sta. Rita:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday 4Th OF JULY	Friday	Saturday
9am– 2pm	CLOSED	9am-12pm 1pm-7:30pm	9am-12pm 1pm-5pm	OFFICE CLOSED	9am– 12pm 1pm-5pm	9am– 1pm

Parish Vision /Visión Parroquial:

The Faithful Community of St. Rita of Cascia Parish & St. Clare of Montefalco participates in Christ's Mission by living in communion with all people.

La Comunidad de Fe de Santa Rita de Cascia y Sta. Clara de Montefalco participa en la Misión de Cristo a través de vivir en comunión con todos.

Mass Schedule / Horario de Misas:

St. Rita of Cascia
Sunday/Domingo:
 9am (Español)
 10:30am (English)
 12pm (Español)

Misa Diaria/Daily Mass
 8am (Lunes-Viernes - Español)

St. Clare of Montefalco Church
Sunday/Domingo:
 7:30am (Español)
 10:30am (English)
 12:30pm (Español)

Misa Diaria/Daily Mass
 8am (Mon, Wed & Fri - English)
 12pm (Lunes-Viernes - Español)

Serving the Community for Over 20 Years

Diaz Drywall
(773)531-7451



New Construction
& Remodeling • Build-outs
Basements • Attics • Kitchen
Bathroom • Porches

www.diazdrywall.com
diazdrywallcompany@gmail.com
Hablamos Español

Ed the Plumber
Ed the Carpenter

773.471.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

WE'RE HIRING!

AD SALES EXECUTIVES

**BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.**

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community



Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers

LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME
Marcia Boswell

mboswell@4LPi.com
(800) 950-9952 x2246

Proudly Serving St. Rita of Cascia Parish



INDEPENDENTLY OWNED SINCE 1922

Providing affordable package options with personalized service in a comfortable home like setting. Celebrating the life of your loved one by honoring their traditions, culture and wishes.

www.wolniakfuneralhome.com

Se Habla Español

5700 S. Pulaski Rd. • Chicago, IL 60629 | Call: 773-767-4500 | Email: wolniakfh5700@gmail.com



Alexandra Lozano
ABOGADA DE LOS MILAGROS



REGÍSTRATE

**PARA ARREGLAR
SIN SALIR**

(877) 474-6725

Los resultados varían. Se requiere una consulta para determinar si su caso califica. Esto tiene finalidad meramente informativa y no constituye asesoría legal.

ABOGADA DE INMIGRACIÓN

**SHORT
STAFFED?**

Place an ad here to find
new local talent for
your business.



CALL
800-950-9952



**RE/MAX
MICASA**

OSCAR CAMPOS

St. Rita of Cascia, Parishioner

(773) 544-6090

oscarsells247@gmail.com

<https://oscarcampos.remax.com/>

*Serving the community for 30 years
for all your Real Estate needs.*



**DOMINICAN
UNIVERSITY**
CHICAGO CAMPUS

**POWER YOUR
POTENTIAL**

Jumpstart
your Career in
an Immersive
Two-Year
Program

dom.edu/associate

Haz tu cita con la abogada **Elisa Rodriguez**



Rodriguez & Flores-Szeto LLC



Elisa Rodriguez, Esq., MPA
Abogada de Inmigración

OFICINA: (773) 980-8989
EFAX: (312) 276-8807
Elisa@RSFattorneys.com



Presente este boletín para una
CONSULTA GRATIS con la abogada Elisa Rodriguez

SZYKOWNY

Funeral Home Ltd.

4901 S. Archer Ave.
Chicago, IL 60632

773-735-7521

szykownyfunerals@aol.com

"We Give Closure"

Jonathan Siedlecki
Owner/Funeral Director

Nancy Siedlecki
Director/Attorney at Law

**Family owned and
operated since 1913**



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Rita of Cascia Parish, Chicago, IL

A 4C 01-2183